AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL
**31. Landwirtschaft**
31.12. Landestierärztlicher Dienst

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE
**31. Agricoltura**
31.12. Servizio veterinario provinciale

RUNDSCHREIBEN NR. 3

An die Verteilerliste

Prot. Nr. 292956
Bozen, 14.5.2014

Bearbeitet von:
Dr. Ernst Stifter / sp
Tel. 0471 63 51 00
E-Mail: vet@provinz.bz.it
PEC: vet@pec.prov.bz.it

**Almauftrieb von Südtiroler Tieren in die Provinzen Belluno, Trient und Udine oder nach Österreich im Jahr 2014**

Hiermit wird nochmals eindringlich daran erinnert, dass **Rinder, Schafe und Ziegen** generell nur auf jene Almen und Weiden außer Provinz verbracht werden können, die in diesem Rundschreiben aufgelistet sind.

Die Liste der Almen wurde anhand der Mitteilungen der verantwortlichen Tierärztlichen Dienste der betroffenen Nachbarprovinzen und Nachbarregion erarbeitet. Angeführt sind die jeweiligen **Almkodexe,** ebenso Informationen über eventuell durchzuführende **Rauschbrandimpfungen**. Zudem legen wir als Anlagen 1 und 2 die Verzeichnisse der Telefonnummern der Amtstierärzte aus Trient, Belluno und Udine bei.

Sollte der Bedarf bestehen, die hier enthaltenen Listen der Almen und Weiden zu ergänzen, so werden die Amtstierärzte ersucht, mit uns in Kontakt zu treten. Hat ein Amtstierarzt Kenntnis über nachträglich freigegebene Almen, muss er die entsprechenden Informationen an diesen Landestierärztlichen Dienst zwecks flächendeckenden Informationsfluss weitergeben.

## 1 Alpung von Südtiroler Rindern in den Provinzen Belluno, Trient und Udine

1.1 Auf die nachfolgend aufgelisteten Almen der Provinzen Belluno, Trient und Udine werden **nur Rinder aus der Provinz Bozen aufgetrieben**:

Bekanntermaßen sieht das gültige IBR/IPV Ausmerzungsprogramm der Provinz Bozen vor, dass aus Südtirol stammende Rinder, die zur Alpung außerhalb der Provinz gebracht werden, nur auf für diese reservierte Almen aufgetrieben werden können. Andernfalls würden sie die Anerkennung als "amtlich IBR/IPV-freie Rinder" verlieren. An diesen Tieren müssten dann, bevor sie in ihren ursprünglichen Betrieb zurückgebracht werden, die vorgeschriebenen serologischen Untersuchungen durchgeführt werden. Zudem könnten entsprechende Verwaltungsstrafen ausgestellt werden.

| Almkodex | 1.1 Provinz Belluno | gegen Rauschbrand zu impfen |
|---|---|---|
| 008BL00P | Malga Aieron, Gemeinden Calalzo und Auronzo di Cadore | |
| 018BL01P | Malga Bajon, Gemeinde Domegge di Cadore | |



Laura-Conti-Weg 4 • 39100 Bozen
Tel. 0471 63 51 00 • Fax 0471 63 51 19
http://www.provinz.bz.it/landwirtschaft/
vet@pec.prov.bz.it
vet@provinz.bz.it
Steuernr./Mwst.Nr. 00390090215

via Laura Conti 4 • 39100 Bolzano
Tel. 0471 63 51 00 • Fax 0471 63 51 19
http://www.provincia.bz.it/agricoltura/
vet@pec.prov.bz.it
vet@provincia.bz.it
Codice fiscale/Partita Iva 00390090215

| | | |
|---|---|---|
| 010BL00P | Malga Campedel, Gemeinde Cencenighe Agordino | |
| 047BL04P | Malga Campobon, Comune di San Pietro di Cadore | |
| 037BL00P | Pascolo Caralte, Gemeinde Perarolo di Cadore | |
| 030BL02P | Malga Castello, Andraz, Gemeinde Pieve di Livinallongo | |
| 066BL01P | Malga Ciauta, Gemeinde Vodo di Cadore | |
| 015BL01P | Malga Col Trondo, Gemeinde Comelico Superiore | |
| 047BL01P | Malga Dignas, Gemeinde San Pietro di Cadore | |
| 065BL04P | Malga Doana, Comune di Vigo di Cadore | |
| 051BL01P | Malga Fiorentina, Gemeinde San Vito di Cadore | |
| 023BL01P | Pascolo Gares, Gemeinde Canale d'Agordo | |
| 051BL00P | Malga Giau, Gemeinde San Vito di Cadore | |
| | Pascolo Maso grande, Gemeinde Calalzo di Cadore | |
| 054BL00P | Malga Mont dal Fen/Aquileia, Gemeinde Selva di Cadore | |
| 030BL09P | Pascolo Montagna di Castello, Gemeinde Livinallongo | |
| 050BL02P | Malga Monte Digola, Comune di San Stefano di Cadore | |
| 047BL08P | Pascolo Prà Maió (Malga Passo Zovo), Comune di San Pietro di Cadore | |
| 059BL00P | Malga Pelsa, Gemeinde Taibon di Agordina | |
| 065BL03P | Malga Pian de Sire, Gemeinde Vigo di Cadore | |
| 039BL00P | Malga Pian dell'Antelao, Gemeinde Pieve di Cadore | |
| 037BL01P | Pascolo Piani di Dubiea, Gemeinde Perarolo di Cadore | |
| 063BL01P | Pascolo Piani di Dubiea, Gemeinde Valle di Cadore | |
| 005BL03P | Malga Popena, Gemeinde Auronzo di Cadore | |
| 018BL04P | Malga Rifugio Padova, Gemeinde Domegge di Cadore | |
| 044BL00P | Malga Rocca Pietore, Gemeinde Rocca Pietore | |
| 066BL00P | Malga Ru Torto, Gemeinde Vodo di Cadore | |
| 051BL02P | Pascolo di Serdes, Gemeinde San Vito di Comelico | |
| 015BL04P | Malga Silvella, Gemeinde Comelico Superiore | |
| 023BL02P | Malga Stia, Gemeinde Canale d'Agordo | |
| 008BL02P | Pascolo Val d'Oten, Gemeinde Calalzo di Cadore | |
| 030BL06P | Malga Valparola, Gemeinde Livinallongo | |
| 039BL01P | Malga Vedorcia, Gemeinde Pieve di Cadore | |

| Almkodex | 1.1 Provinz Udine | gegen Rauschbrand zu impfen |
|---|---|---|
| 041UD05P | Pascolo di Andrazza, Gemeinde Forni di Sopra | |
| 041UD06P | Pascoli Mauria und Pé da Mont, Gemeinde Forni di Sopra | |
| 042UD07P | Pascoli Pre Novâl und Piani al cimitero, Gemeinde Forni di Sotto | |
| 041UD07P | Pascoli Santaviela und Vico, Gemeinde Forni di Sopra | |
| 042UD05P | Pascoli Taviela und Piano di Vico, Gemeinde Forni di Sotto | |

| Almkodex | 1.1 Provinz Trient | gegen Rauschbrand zu impfen |
|---|---|---|
| 097TN801 | Malga Agnerola, Gemeinde Imer | |
| 040TN017 | Malga Corno, Gemeinde Capriana | |
| 113TN007 | Malga Crepa, Gemeinde Mazzin | |
| 050TN118 | Malga Inferno, Gemeinde Cavalese | |
| **201TN803** | **Malga Iuribrutto, Gemeinde Tonadico** | ☒ |
| 013TN008 | Malga Palazzo, Gemeinde Besenello | |
| 118TN073 | Malga Pizmeda, Gemeinde Moena | |

| | | |
|---|---|---|
| 036TN020 | Malga Runker, Gemeinde Capitello di Fassa | |
| 036TN012 | Malga Sasso Piatto, Gemeinde Campitello di Fassa | |
| 036TN019 | Malga Salmsein, Gemeinde Campitello di Fassa | |
| 011TN025 | Malga Stramaiolo, Gemeinde Bedollo | |
| 217TN039 | Malga Tre Baite, Gemeinde Vigo di Fassa | |
| 039TN035 | Malga Val Saley, Gemeinde Canazei | |
| 097TN802 | Alpe Vederna, Gemeinde Imer | |

1.2 Auf den nachfolgend angeführten Almen dürfen **Rinder der Provinz Bozen zusammen mit Rindern der Provinzen Belluno, Trient und Udine** aufgetrieben werden:

Die Rinder der Provinzen Belluno, Trient und Udine, die auf diese Almen aufgetrieben werden, erfüllen die Bestimmungen der Provinz Bozen über die Qualifikation als „amtlich IBR/IPV freie Rinder". Die Kopien der entsprechenden Modelle 2/33, aus welchen der sanitäre Status der Tiere ersichtlich ist, werden von den tierärztlichen Diensten der Provinzen Belluno und Trient und der Region Friaul-Julisch Venetien an den tierärztlichen Dienst des Südtiroler Sanitätsbetriebs übermittelt.

| Almkodex | 1.2 Provinz Belluno | gegen Rauschbrand zu impfen |
|---|---|---|
| 019BL06P | Malga ai Lach, Gemeinde Falcade | |
| 030BL00P | Pascolo Altipiano di Cherz/Varda/Meriac, Gemeinde Livinallongo | |
| 030BL01P | Pascolo Arabba/Ornella, Gemeinde Livinallongo | |
| 027BL00P | Malga Calleda, Gemeinde La Valle Agordina | |
| 016BL07P | Pascolo Campo, Gemeinde Cortina d'Ampezzo | |
| 015BL03P | Malga Campobon, Gemeinde Comelico Superiore | |
| 023BL00P | Pascolo Carfon, Gemeinde Canale d'Agordo | |
| 030BL04P | Malga Cherz, Gemeinde Livinallongo | |
| 044BL03P | Malga Ciapela/Franzedaz, Gemeinde Rocca Pietore | |
| 030BL03P | Pascolo Corte, Gemeinde Livinallongo | |
| 044BL07P | Pascolo Fedaia, Gemeinde Rocca Pietore | |
| 016BL03P | Malga Federa/dei Ronchi, Gemeinde Cortina d'Ampezzo | |
| 044BL01P | Pascolo Franzei, Gemeinde Rocca Pietore | |
| 016BL01P | Malga Lareto, Gemeinde Cortina d'Ampezzo | |
| 044BL05P | Malga Laste, Gemeinde Rocca Pietore | |
| 047BL00P | Malga Londo, Gemeinde San Pietro di Cadore | |
| 005BL00P | Malga Misurina, Gemeinde Auronzo di Cadore | |
| 044BL04P | Malga Ombretta, Gemeinde Rocca Pietore | |
| 016BL02P | Malga Pezié de Parù, Gemeinde Cortina d'Ampezzo | |
| 033BL00P | Malga Pian dei Buoi, Gemeinde Lozzo di Cadore | |
| 030BL05P | Pascolo Pordoi/Boè, Gemeinde Livinallongo | |
| 019BL00P | Malga Pradazzo, Gemeinde Falcade | |
| 016BL00P | Malga Ra Stua, Gemeinde Cortina d'Ampezzo | |
| 005BL01P | Malga Rin Bianco, Gemeinde Auronzo di Cadore | |
| 015BL02P | Malga Rinfreddo, Gemeinde Comelico Superiore | |

| Almkodex | 1.2 Provinz Udine | gegen Rauschbrand zu impfen |
|---|---|---|
| 040UD21P | Pascolo Keser, Gemeinde Forni Avoltri | |
| 041UD04P | Malga Montemaggiore, Gemeinde Forni di Sopra | |

| Almkodex | 1.2 Provinz Trient | gegen Rauschbrand zu impfen |
|---|---|---|
| 074TN020 | Malga Arza, Gemeinde Denno | |
| 026TN039 | Malga Binasia, Gemeinde Bresimo – auch für Pferde | |
| **118TN051** | **Malga Bocche, Gemeinde Moena** | ☒ |
| 200TN029 | Malga Bodrina, Gemeinde Ton | |
| 176TN012 | Malga Boer, Gemeinde Soraga | |
| 026TN037 | Malga Bordolona, Gemeinde Bresimo | |
| **118TN071** | **Malga Boschi, Gemeinde Moena** | ☒ |
| 188TN050 | Malga Cagnon di Sopra, Gemeinde Telve | |
| 118TN074 | Malga Campagnaccia, Gemeinde Moena | |
| 202TN801 | Malga Casapinello, Gemeinde Torcegno | |
| 046TN038 | Malga Castrin, Gemeinde Castelfondo | |
| 047TN082 | Malga Cazorga, Gemeinde Castello di Fiemme | |
| 176TN021 | Malga Col de Mez, Gemeinde Soraga | |
| 145TN045 | Malga Contrin, Gemeinde Pozza di Fassa | |
| 067TN032 | Malga di Coredo, Gemeinde Coredo | |
| 226TN033 | Malga Cornon, Gemeinde Ziano di Fiemme | |
| 203TN019 | Malga Costoni, Gemeinde Trambileno Costoni - Valli | |
| 070TN047 | Malga Cugola Alta e Bassa, Gemeinde Daiano | |
| 036TN018 | Malga Docoldaura, Gemeinde Campitello di Fassa | |
| 036TN013 | Malga Duron, Gemeinde Campitello di Fassa | |
| 050TN120 | Malga Forame, Gemeinde Cavalese | |
| 136TN107 | Malga Gaggio (Valcomasine), Gemeinde Pejo | |
| 145TN044 | Malga Giumela, Gemeinde Pozza di Fassa | |
| 145TN054 | Malga Lagusel, Gemeinde Pozza di Fassa | |
| 163TN057 | Malga Lavazè, Gemeinde Rumo | |
| 211TN043 | Malga Lavazè, Gemeinde Varena | |
| 217TN037 | Malga Masarè, Gemeinde Vigo di Fassa | |
| 145TN043 | Malga Monzoni, Gemeinde Pozza di Fassa | |
| 147TN082 | Malga Moregna, Gemeinde Predazzo | |
| 211TN037 | Malga Oclini, Gemeinde Varena | |
| 196TN063 | Malga Pampeago, Gemeinde Tesero | |
| 162TN009 | Malga Penegal, Gemeinde Ruffré | |
| 046TN033 | Malga Pradont, Comune di Castelfondo | |
| 026TN040 | Malga Preghena, Gemeinde Bresimo | |
| 050TN123 | Malga Salanzada, Gemeinde Cavalese | |
| 118TN112 | Malga Sarcine - San Pellegrino, Gemeinde Moena<br>Achtung! Der Kodex 118TN030 gehört zum Betrieb! | |
| 209TN009 | Malga Sasso, Gemeinde Valfloriana | |
| 217TN027 | Malga Secine, Gemeinde Vigo di Fassa | |
| 110TN044 | Malga Senage, Gemeinde Malè | |
| 047TN081 | Malga Stelune, Gemeinde Castello di Fiemme | |
| 217TN026 | Malga Vael, Gemeinde Vigo di Fassa | |
| 145TN055 | Malga Val, Gemeinde Pozza di Fassa | |
| 163TN075 | Malga Val, Gemeinde Rumo | |
| **201TN805** | **Malga Valazza, Gemeinde Tonadico** | ☒ |
| 147TN041 | Malga Valmaggiore, Gemeinde Predazzo | |
| 050TN088 | Malga Valmoena, Gemeinde Cavalese | |
| 147TN084 | Malga Viezena, Gemeinde Predazzo | |

Befinden sich auf aneinander angrenzenden Almen Rinder mit unterschiedlichem sanitären Status auf IBR/IPV, so ist es Pflicht des Hirten und des Verantwortlichen der Alm, Vorkehrungen zu treffen, um Kontakte zwischen den Tieren zu verhindern. Die Almen der Provinzen Belluno, Trient und Udine, welche Rinder aus der Provinz Bozen aufgenommen haben, werden entsprechend kontrolliert.

Die tierärztlichen Dienste der Provinzen Belluno und Trient und der Region Friaul-Julisch Venetien haben diesem Amt ausdrücklich versichert, dass Rinder der Provinz Bozen nur mit Rindern aus den Provinzen Belluno, Trient und Udine in Kontakt kommen, die amtlich frei von IBR/IPV entsprechend den geltenden Bestimmungen der Provinz Bozen sind. Diese Rinder stammen somit aus Betrieben, deren Rinderbestand bei zwei serologischen Untersuchungen im Abstand von mindestens einem Monat negativ reagiert hat. Dieser Status muss auf dem Modell 7 angeführt werden, das die Rinder auf die Alm begleitet.

Zur Alpung bestimmte Rinder aus der Provinz Trient, der Provinz Belluno und aus der Region Friaul-Julisch Venetien müssen einzeln auf BVD/MD-Virus untersucht worden sein. Selbstverständlich dürfen die Rinder nur dann aufgetrieben werden, wenn sie negative Befunde auf BVD/MD-Virus aufweisen.

## 2 Alpung von Südtiroler Schafen und Ziegen in den Provinzen Belluno und Trient

Für **Schafe und Ziegen** werden die Amtstierärzte ersucht, das Modell 7 nur auf jene Almen auszustellen, die folgend aufgelistet sind. Die Notwendigkeit, dies strikt einzuhalten, ergibt sich aus der Tatsache, dass die Provinz Bozen eine CAE-Sanierungskampagne umgesetzt hat, die Provinzen Belluno und Trient aber nicht.
Auf sämtlichen angeführten Almen der **Provinz Belluno werden ausschließlich Südtiroler Schafe und Ziegen** gealpt. **In der Provinz Trient** ist die Herkunft der Tiere gemischt. Daher dürfen **Südtiroler Ziegen nur auf die Almen Fedaia und Sasso Piatto** verbracht werden.

| Almkodex | 2 Provinz Belluno | gegen Rauschbrand zu impfen |
|---|---|---|
| 030BL08P | Passo Campolongo, Gemeinde Livinallongo - Sch&Z nur aus BZ | |
| 044BL07P | Pascolo Fedaia, Gemeinde Rocca Pietore - " | |
| 016BL06P | Malga Lagazuoi, Gemeinde Cortina d'Ampezzo - " | |
| 047BL00P | Malga Londo, Gemeinde San Pietro di Cadore - " | |
| 044BL11P | Malga Mont' di Laste, Gemeinde Rocca Pietore - " | |
| 059BL00P | Malga Pelsa, Gemeinde Taibon di Agordina - " | |
| 030BL05P | Passo Pordoi, Gemeinde Livinallongo - " | |
| 044BL00P | Malga Rocca Pietore, Gemeinde Rocca Pietore - " | |
| 015BL04P | Malga Silvella, Gemeinde Comelico Superiore - " | |

| Almkodex | 2 Provinz Trient | gegen Rauschbrand zu impfen |
|---|---|---|
| 039TN025 | Malga Fedaia, Gemeinde Canazei - Schafe und Ziegen | |
| 039TN039 | Malga Porta Vescovo, Gemeinde Canazei - nur Schafe | |
| 039TN012 | Malga Sasso Piatto, Comune di Campitello di Fassa - Schafe und Ziegen | |
| 039TN041 | Malga Peles de Val, Gemeinde Canazei - nur Schafe | |

## 3 Alpung von Südtiroler Tieren in den angrenzenden Bundesländern Österreichs

Laut geltenden Bestimmungen und gemäß der mit der österreichischen Veterinärbehörde getroffenen Vereinbarung wird es für den Almauftrieb im Jahr 2014 nach Österreich nur geringe Änderungen geben. Diesbezüglich übermitteln wir Ihnen als Anlage 4 das Schreiben der Tiroler Veterinärdirektion Nr. IIIe- 61/88 vom 31.3.2014.
Es dürfen nur BVD-Virusantigen-negative Rinder nach Österreich aufgetrieben werden. Trächtige Rinder, die während der Alpungszeit abkalben würden, dürfen nicht aufgetrieben werden, es sei denn, die Kühe weisen einen BVD-Virusantikörper-negativen Befund nach dem 150ten Trächtigkeitstag auf.
Auch heuer wird der jeweils zuständige Amtstierarzt der Provinz Bozen direkt mit jenem österreichischen Kontrolltierarzt Kontakt aufnehmen, in dessen Gebiet die Tiere aufgetrieben werden. Je nach Vereinbarung übergibt oder übermittelt der Südtiroler Amtstierarzt eine Kopie der ausgestellten Gesundheitszeugnisse dem österreichischen Kontrolltierarzt. Der österreichische Kontrolltierarzt kontrolliert, nach Absprache mit dem Südtiroler Kollegen und evtl. zusammen mit diesem, die Rinder an deren Auftriebstag oder noch vor Abfahrt in den Südtiroler Ursprungsbetrieben.
Die durchzuführende Kontrolltätigkeit muss auf jeden Fall direkt zwischen dem Südtiroler und dem österreichischen Amtstierarzt vereinbart und auch dementsprechend durchgeführt werden. Zu diesem Zweck finden Sie als Anlage 3 ein aktuelles Verzeichnis der Telefonnummern der Amtstierärzte aus Nord- und Osttirol.

Die **bei Schafen und Ziegen vorgeschriebene Räudebehandlung** muss auf jeden Fall bei allen nach Österreich zu verbringenden Tieren vorgenommen werden. Der die Behandlung durchführende Amtstierarzt/Freiberufstierarzt wird dem Tierhalter eine Bestätigung über die erfolgte Behandlung ausstellen. Diese Bestätigung ist Voraussetzung für die Ausstellung der Tiergesundheitsbescheinigungen für den Auf- bzw. Übertrieb nach Österreich. Wie voriges Jahr werden diesbezüglich vom tierärztlichen Dienst des Südtiroler Sanitätsbetriebes und von uns strenge Kontrollen durchgeführt werden.

Für weitere Informationen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

St.E.

Der Landesveterinärdirektor

- Dr. Paolo Zambotto -

**Anlagen**
1. Verzeichnis der Telefonnummern der Amtstierärzte aus Belluno und Udine
2. Verzeichnis der Telefonnummern der Amtstierärzte aus Trient
3. Verzeichnis der Telefonnummern der Amtstierärzte aus Nord- und Osttirol
4. Schreiben der Tiroler Veterinärdirektion IIIe- 61/88 vom 31.3.2014

**Verteilerliste**

An den Direktor des tierärztlichen Dienstes des Südtiroler Sanitätsbetriebs
E-Mail

An den geschäftsführenden Verantwortlichen des Bereiches Tiergesundheit des tierärztlichen Dienstes des Südtiroler Sanitätsbetriebs
E-Mail

An die Koordinatoren der Gesundheitsbezirke des tierärztlichen Dienstes des Südtiroler Sanitätsbetriebs
E-Mail

An die bediensteten Tierärzte des tierärztlichen Dienstes des Südtiroler Sanitätsbetriebs
E-Mail

Zur Kenntnis:

An die Abteilung der Veterinärdienste der Region Venetien
E-Mail

An die Sanitätseinheit 1 Belluno – Tierärztlicher Dienst
E-Mail

An den tierärztlichen Dienst der Autonomen Region Friaul Julisch Venetien
E-Mail

An den Landesbetrieb für sanitäre Dienste, Organisationseinheit für Hygiene und öffentliche tierärztliche Gesundheit von Trient
E-Mail

An das Landesveterinäramt in Trient
E-Mail

An das Landesveterinäramt in Nordtirol
E-Mail

An das Amt 31.1 für Viehzucht
E-Mail

An die Südtiroler Tierzuchtverbände
E-Mail

An die Tierärztekammer der Provinz Bozen
E-Mail

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL
**31. Landwirtschaft**
31.12. Landestierärztlicher Dienst

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE
**31. Agricoltura**
31.12. Servizio veterinario provinciale

CIRCOLARE N. 3

Alla lista di distribuzione

Prot. n. 292956
Bolzano, 14.5.2014

Redatto da:
Dr. Ernst Stifter / sp
Tel. 0471 63 51 00
E-Mail: vet@provincia.bz.it
PEC: vet@pec.prov.bz.it

**Alpeggio del bestiame altoatesino nelle province di Belluno, Trento e Udine o in Austria - Anno 2014**

Con la presente si ribadisce nuovamente che **i bovini, gli ovini ed i caprini** possono essere condotti in linea di massima solo sulle malghe ed sui pascoli fuori provincia elencati nella presente circolare.

Gli elenchi delle malghe sono stati redatti in base alle comunicazioni dei responsabili dei Servizi veterinari delle Province e Regioni contermini. A fianco ai **numeri di codice** delle malghe interessate, sono indicate anche le informazioni sull'eventuale necessità di vaccinazione contro il **carbonchio sintomatico.** Ad ogni buon fine si trasmettono altresí quali allegati 1 e 2 gli elenchi dei numeri di telefono dei veterinari ufficiali rispettivamente delle province di Belluno ed Udine e della provincia di Trento.

Qualora ci fosse la necessità di integrare gli elenchi delle malghe e dei pascoli riportati in questa circolare si chiede ai veterinari ufficiali di contattare questo Servizio. Se un veterinario ufficiale viene a conoscenza in un momento successivo che altre malghe sono disponibili, lo stesso deve trasmettere le rispettive informazioni a questo Servizio veterinario provinciale al fine di garantire un flusso uniforme delle informazioni.

## 1 Alpeggio di bovini altoatesini nelle province di Belluno, Trento e Udine

1.1 Nelle seguenti malghe delle Province di Belluno, di Trento e di Udine verranno alpeggiati **solo bovini provenienti dalla Provincia di Bolzano**:

Notoriamente il piano di profilassi IBR/IPV, vigente in Provincia di Bolzano, prevede che gli animali provenienti da questa Provincia e destinati ad alpeggiare fuori provincia alpeggino in malghe riservate unicamente a tali animali. Diversamente, essi perderebbero la qualifica di "animali ufficialmente indenni da IBR/IPV" e dovrebbero essere sottoposti alle prove sierologiche previste prima di essere reintegrati nell'allevamento di origine. Inoltre potrebbero essere comminate le sanzioni del caso.

| Codice malga | 1.1 Provincia di Belluno | da vaccinare contro il carbonchio sintomatico |
|---|---|---|
| 008BL00P | Malga Aieron, Comuni di Calalzo ed Auronzo di Cadore | |

**La presente circolare è pubblicata sul sito: www.provincia.bz.it/agricoltura**

| | | |
|---|---|---|
| 018BL01P | Malga Bajon, Comune di Domegge di Cadore | |
| 010BL00P | Malga Campedel, Comune di Cencenighe Agordino | |
| 047BL04P | Malga Campobon, Comune di San Pietro di Cadore | |
| 037BL00P | Pascolo Caralte, Comune di Perarolo di Cadore | |
| 030BL02P | Malga Castello, Andraz, Comune di Pieve di Livinallongo | |
| 066BL01P | Malga Ciauta, Comune di Vodo di Cadore | |
| 015BL01P | Malga Col Trondo, Comune di Comelico Superiore | |
| 047BL01P | Malga Dignas, Comune San Pietro di Cadore | |
| 065BL04P | Malga Doana, Comune di Vigo di Cadore | |
| 051BL01P | Malga Fiorentina, Comune San Vito di Cadore | |
| 023BL01P | Pascolo Gares, Comune di Canale d'Agordo | |
| 051BL00P | Malga Giau, Comune di San Vito di Cadore | |
| | Pascolo Maso grande, Comune di Calalzo di Cadore | |
| 054BL00P | Malga Mont dal Fen/Aquileia, Comune di Selva di Cadore | |
| 030BL09P | Pascolo Montagna di Castello, Comune di Livinallongo | |
| 050BL02P | Malga Monte Digola, Comune di San Stefano di Cadore | |
| 047BL08P | Pascolo Prà Maió (Malga Passo Zovo), Comune di San Pietro di Cadore | |
| 059BL00P | Malga Pelsa, Comune di Taibon di Agordina | |
| 065BL03P | Malga Pian de Sire, Comune Vigo di Cadore | |
| 039BL00P | Malga Pian dell'Antelao, Comune di Pieve di Cadore | |
| 037BL01P | Pascolo Piani di Dubiea, Comune di Perarolo di Cadore | |
| 063BL01P | Pascolo Piani di Dubiea, Comune di Valle di Cadore | |
| 005BL03P | Malga Popena, Comune Auronzo di Cadore | |
| 018BL04P | Malga Rifugio Padova, Comune Domegge di Cadore | |
| 044BL00P | Malga Rocca Pietore, Comune di Rocca Pietore | |
| 066BL00P | Malga Ru Torto, Comune di Vodo di Cadore | |
| 051BL02P | Pascolo di Serdes, Comune di San Vito di Comelico | |
| 015BL04P | Malga Silvella, Comune di Comelico Superiore | |
| 023BL02P | Malga Stia, Comune di Canale d'Agordo | |
| 008BL02P | Pascolo Val d'Oten, Comune di Calalzo di Cadore | |
| 030BL06P | Malga Valparola, Comune di Livinallongo | |
| 039BL01P | Malga Vedorcia, Comune di Pieve di Cadore | |

| Codice malga | 1.1 Provincia di Udine | da vaccinare contro il carbonchio sintomatico |
|---|---|---|
| 041UD05P | Pascolo di Andrazza, Comune di Forni di Sopra | |
| 041UD06P | Pascoli Mauria e Pé da Mont, Comune di Forni di Sopra | |
| 042UD07P | Pascoli Pre Novâl e Piani al cimitero, Comune di Forni di Sotto | |
| 041UD07P | Pascoli Santaviela e Vico, Comune di Forni di Sopra | |
| 042UD05P | Pascoli Taviela e Piano di Vico, Comune di Forni di Sotto | |

| Codice malga | 1.1 Provincia di Trento | da vaccinare contro il carbonchio sintomatico |
|---|---|---|
| 097TN801 | Malga Agnerola, Comune di Imer | |
| 040TN017 | Malga Corno, Comune di Capriana | |
| 113TN007 | Malga Crepa, Comune di Mazzin | |
| 050TN118 | Malga Inferno, Comune di Cavalese | |
| **201TN803** | **Malga Iuribrutto, Comune Tonadico** | ☒ |
| 013TN008 | Malga Palazzo, Comune di Besenello | |
| 118TN073 | Malga Pizmeda, Comune di Moena | |
| 036TN020 | Malga Runker, Comune Campitello di Fassa | |

| | | |
|---|---|---|
| 036TN012 | Malga Sasso Piatto, Comune di Campitello di Fassa | |
| 036TN019 | Malga Salmsein, Comune di Campitello di Fassa | |
| 011TN025 | Malga Stramaiolo, Comune di Bedollo | |
| 217TN039 | Malga Tre Baite, Comune Vigo di Fassa | |
| 039TN035 | Malga Val Saley, Comune di Canazei | |
| 097TN802 | Alpe Vederna, Comune di Imer | |

1.2 Nelle seguenti malghe potranno essere alpeggiati **bovini provenienti dalla Provincia di Bolzano in promiscuità con bovini provenienti dalle Province di Belluno, di Trento e di Udine**:

I bovini delle Province di Belluno, di Trento e di Udine, alpeggiati in queste malghe, soddisfano i requisiti richiesti dalla Provincia di Bolzano relativamente alla qualifica di „animali ufficialmente indenni da IBR/IPV". A questo proposito i servizi veterinari delle Province di Belluno e di Trento e della Regione Friuli-Venezia Giulia provvederanno a trasmettere al Servizio veterinario dell'Azienda sanitaria dell'Alto Adige copia dei modelli 2/33, da cui risulta evidente lo stato sanitario degli animali stessi.

| Codice malga | 1.2 Provincia di Belluno | da vaccinare contro il carbonchio sintomatico |
|---|---|---|
| 019BL06P | Malga ai Lach, Comune di Falcade | |
| 030BL00P | Pascolo Altipiano di Cherz/Varda/Meriac, Comune di Livinallongo | |
| 030BL01P | Pascolo Arabba/Ornella, Comune di Livinallongo | |
| 027BL00P | Malga Calleda, Comune di La Valle Agordina | |
| 016BL07P | Pascolo Campo, Comune di Cortina d'Ampezzo | |
| 015BL03P | Malga Campobon, Comune di Comelico Superiore | |
| 023BL00P | Pascolo Carfon, Comune di Canale d'Agordo | |
| 030BL04P | Malga Cherz, Comune di Livinallongo | |
| 044BL03P | Malga Ciapela/Franzedaz, Comune di Rocca Pietore | |
| 030BL03P | Pascolo Corte, Comune di Livinallongo | |
| 044BL07P | Pascolo Fedaia, Comune di Rocca Pietore | |
| 016BL03P | Malga Federa/dei Ronchi, Comune di Cortina d'Ampezzo | |
| 044BL01P | Pascolo Franzei, Comune di Rocca Pietore | |
| 016BL01P | Malga Lareto, Comune di Cortina d'Ampezzo | |
| 044BL05P | Malga Laste, Comune di Rocca Pietore | |
| 047BL00P | Malga Londo, Comune di San Pietro di Cadore | |
| 005BL00P | Malga Misurina, Comune di Auronzo di Cadore | |
| 044BL04P | Malga Ombretta, Comune di Rocca Pietore | |
| 016BL02P | Malga Pezié de Parù, Comune di Cortina d'Ampezzo | |
| 033BL00P | Malga Pian dei Buoi, Comune di Lozzo di Cadore | |
| 030BL05P | Pascolo Pordoi/Boè, Comune di Livinallongo | |
| 019BL00P | Malga Pradazzo, Comune di Falcade | |
| 016BL00P | Malga Ra Stua, Comune di Cortina d'Ampezzo | |
| 005BL01P | Malga Rin Bianco, Comune di Auronzo di Cadore | |
| 015BL02P | Malga Rinfreddo, Comune di Comelico Superiore | |

| Codice malga | 1.2 Provincia di Udine | da vaccinare contro il carbonchio sintomatico |
|---|---|---|
| 040UD21P | Pascolo Keser, Comune di Forni Avoltri | |
| 041UD04P | Malga Montemaggiore, Comune di Forni di Sopra | |

| Codice malga | 1.2 Provincia di Trento | da vaccinare contro il carbonchio sintomatico |
|---|---|---|
| 074TN020 | Malga Arza, Comune di Denno | |
| 026TN039 | Malga Binasia, Comune di Bresimo – anche per cavalli | |
| **118TN051** | **Malga Bocche, Comune di Moena** | ☒ |
| 200TN029 | Malga Bodrina, Comune di Ton | |
| 176TN012 | Malga Boer, Comune di Soraga | |
| 026TN037 | Malga Bordolona, Comune di Bresimo | |
| **118TN071** | **Malga Boschi, Comune di Moena** | ☒ |
| 188TN050 | Malga Cagnon di Sopra, Comune di Telve | |
| 118TN074 | Malga Campagnaccia, Comune di Moena | |
| 202TN801 | Malga Casapinello, Comune di Torcegno | |
| 046TN038 | Malga Castrin, Comune di Castelfondo | |
| 047TN082 | Malga Cazorga, Comune di Castello di Fiemme | |
| 176TN021 | Malga Col de Mez, Comune di Soraga | |
| 145TN045 | Malga Contrin, Comune di Pozza di Fassa | |
| 067TN032 | Malga di Coredo, Comune di Coredo | |
| 226TN033 | Malga Cornon, Comune di Ziano di Fiemme | |
| 203TN019 | Malga Costoni, Comune di Trambileno Costoni – Valli | |
| 070TN047 | Malga Cugola Alta e Bassa, Comune di Daiano | |
| 036TN018 | Malga Docoldaura, Comune di Campitello di Fassa | |
| 036TN013 | Malga Duron, Comune di Campitello di Fassa | |
| 050TN120 | Malga Forame, Comune di Cavalese | |
| 136TN107 | Malga Gaggio (Valcomasine), Comune di Pejo | |
| 145TN044 | Malga Giumela, Comune di Pozza di Fassa | |
| 145TN054 | Malga Lagusel, Comune di Pozza di Fassa | |
| 163TN057 | Malga Lavazè, Comune di Rumo | |
| 211TN043 | Malga Lavazè, Comune di Varena | |
| 217TN037 | Malga Masarè, Comune di Vigo di Fassa | |
| 145TN043 | Malga Monzoni, Comune di Pozza di Fassa | |
| 147TN082 | Malga Moregna, Comune di Predazzo | |
| 211TN037 | Malga Oclini, Comune di Varena | |
| 196TN063 | Malga Pampeago, Comune di Tesero | |
| 162TN009 | Malga Penegal, Comune di Ruffré | |
| 046TN033 | Malga Pradont, Comune di Castelfondo | |
| 026TN040 | Malga Preghena, Comune di Bresimo | |
| 050TN123 | Malga Salanzada, Comune di Cavalese | |
| 118TN112 | Malga Sarcine - San Pellegrino, Comune di Moena<br>Attenzione! Il codice 118TN030 appartiene all'azienda! | |
| 209TN009 | Malga Sasso, Comune di Valfloriana | |
| 217TN027 | Malga Secine, Comune di Vigo di Fassa | |
| 110TN044 | Malga Senage, Comune di Malè | |
| 047TN081 | Malga Stelune, Comune di Castello di Fiemme | |
| 217TN026 | Malga Vael, Comune di Vigo di Fassa | |
| 145TN055 | Malga Val, Comune di Pozza di Fassa | |
| 163TN075 | Malga Val, Comune di Rumo | |
| **201TN805** | **Malga Valazza, Comune di Tonadico** | ☒ |
| 147TN041 | Malga Valmaggiore, Comune di Predazzo | |
| 050TN088 | Malga Valmoena, Comune di Cavalese | |
| 147TN084 | Malga Viezena, Comune di Predazzo | |

Laddove alpeggi fra loro confinanti ospitino bovini che presentano uno status sanitario differente relativamente all'IBR/IPV, sarà obbligo del pastore e del responsabile della malga adottare misure adeguate affinché non avvengano sconfinamenti. Negli alpeggi delle Province di Belluno, di Trento e di Udine, ospitanti bovini provenienti dalla Provincia di Bolzano, verranno effettuati appositi controlli.

I servizi veterinari operanti nelle Province di Belluno e di Trento e nella Regione Friuli-Venezia Giulia hanno dato ampie assicurazioni allo scrivente Servizio circa il fatto che i bovini provenienti dalla Provincia di Bolzano abbiano contatti esclusivamente con bovini provenienti dalle Province di Belluno, di Trento e di Udine che risultino ufficialmente indenni da IBR/IPV ai sensi delle disposizioni vigenti in Provincia di Bolzano, vale a dire che provengano da allevamenti risultati negativi a due prove sierologiche successive, effettuate ad almeno un mese di distanza l'una dall'altra. Tale requisito verrà opportunamente annotato sul modello 7 che accompagna il bestiame all'alpeggio.

I bovini delle Province di Trento, di Belluno e di Udine, destinati all'alpeggio, devono essere stati sottoposti singolarmente a controllo per la ricerca del virus della BVD/MD. È evidente che possono essere condotti all'alpeggio solo i bovini risultati negativi per BVD/MD nel corso dei suddetti controlli.

## 2 Alpeggio di ovicaprini altoatesini nelle province di Belluno e Trento

**Per gli ovini ed i caprini** si invitano i veterinari ufficiali a redigere il modello 7 solo per le malghe di seguito elencate. La necessità di seguire scrupolosamente questa regola è dovuta al fatto che in Provincia di Bolzano è stato avviato un programma di eradicazione dalla CAEV, mentre nelle Province di Belluno e Trento questo non è avvenuto.
Su tutte le malghe della **Provincia di Belluno sotto elencate vengono alpeggiati esclusivamente ovini e caprini provenienti dalla Provincia di Bolzano. In Provincia di Trento** la provenienza degli animali è promiscua, ragion per cui i **caprini altoatesini possono essere condotti solo sulle malghe Fedaia e Sasso Piatto**.

| Codice malga | 2 Provincia di Belluno | da vaccinare contro il carbonchio sintomatico |
|---|---|---|
| 030BL08P | Passo Campolongo, Comune di Livinallongo - ovicapr solo da BZ | |
| 044BL07P | Pascolo Fedaia, Comune di Rocca Pietore - " | |
| 016BL06P | Malga Lagazuoi, Comune di Cortina d'Ampezzo - " | |
| 047BL00P | Malga Londo, Comune di San Pietro di Cadore - " | |
| 044BL11P | Malga Mont' di Laste, Comune di Rocca Pietore - " | |
| 059BL00P | Malga Pelsa, Comune di Taibon di Agordina - " | |
| 030BL05P | Passo Pordoi, Comune di Livinallongo - " | |
| 044BL00P | Malga Rocca Pietore, Comune di Rocca Pietore - " | |
| 015BL04P | Malga Silvella, Comune di Comelico Superiore - " | |

| Codice malga | 2 Provincia di Trento | da vaccinare contro il carbonchio sintomatico |
|---|---|---|
| 039TN025 | Malga Fedaia, Comune di Canazei - sia ovini che caprini | |
| 039TN039 | Malga Porta Vescovo, Comune di Canazei - solo ovini | |
| 039TN012 | Malga Sasso Piatto, Comune di Campitello di Fassa - sia ovini che caprini | |
| 039TN041 | Malga Peles de Val, Comune di Canazei - solo ovini | |

## 3 Alpeggio di bestiame altoatesino nei "Bundesländer" austriaci confinanti

Si comunica che, a ai sensi delle vigenti disposizioni ed in conformità con gli accordi presi con le Autorità veterinarie austriache, le modalità previste per l'alpeggio in Austria nel 2014 sono rimaste pressoché invariate. A questo riguardo si trasmette la nota della Direzione veterinaria del Tirolo n. IIIe- 61/88 del 31.3.2014 quale allegato 4.
E' consentito condurre all'alpeggio in territorio austriaco unicamente i bovini risultati negativi al virus BVD. Non possono essere alpeggiate in Austria le bovine gravide che si prevede partoriranno durante l'alpeggio. Questo divieto non sussiste qualora l'esito del controllo per l'accertamento degli anticorpi BVD, effettuato dopo il 150° giorno di gravidanza, sia negativo.
Anche quest'anno i rispettivi veterinari ufficiali di questa Provincia devono contattare direttamente i veterinari austriaci competenti per il territorio in cui verranno alpeggiati gli animali e consegnare o trasmettere ai medesimi, in base agli accordi presi, una copia del certificato sanitario. Il veterinario austriaco provvede, secondo gli accordi presi con il collega altoatesino ed eventualmente in presenza di quest'ultimo, a controllare gli animali nel giorno in cui i medesimi vengono condotti all'alpeggio oppure prima della loro partenza, quando gli stessi si trovano ancora nelle aziende di origine.
I due veterinari interessati, vale a dire quello altoatesino e quello austriaco, devono in ogni caso provvedere a prendere direttamente gli accordi relativi alle modalità da seguire per il controllo di cui sopra e l'esecuzione del medesimo deve avvenire in base a quanto stabilito dai veterinari stessi. A questo proposito si trasmette, quale allegato 3, un elenco aggiornato che riporta i numeri di telefono dei veterinari ufficiali del Tirolo settentrionale ed orientale.

Il **prescritto trattamento contro la rogna negli ovini e nei caprini** deve essere in ogni caso eseguito su tutti gli animali destinati ad essere condotti in Austria. Il veterinario ufficiale o libero professionista che lo esegue è tenuto a rilasciare, al detentore degli animali, una dichiarazione in merito. Detta dichiarazione è il requisito essenziale per il rilascio del certificato di sanità per gli animali destinati alla monticazione in Austria. A questo riguardo verranno eseguiti, come l'anno scorso, severi controlli da parte del Servizio veterinario aziendale dell'Azienda sanitaria dell'Alto Adige e da parte di questo Servizio.

Si rimane a disposizione per ogni ulteriore chiarimento.

St.E.

Il Direttore del Servizio veterinario provinciale

- Dr. Paolo Zambotto -

**Allegati**
1. elenco dei numeri di telefono dei veterinari ufficiali delle province di Belluno ed Udine
2. elenco dei numeri di telefono dei veterinari ufficiali della provincia di Trento
3. elenco dei numeri di telefono dei veterinari ufficiali del Tirolo settentrionale ed orientale
4. nota della Direzione veterinaria del Tirolo n. IIIe- 61/88 del 31.3.2014

**Lista di distribuzione**

Al Direttore del Servizio veterinario dell'Azienda sanitaria dell'Alto Adige
E-Mail

Al Responsabile facente funzione dell'area Sanitá animale del Servizio veterinario dell'Azienda sanitaria dell'Alto Adige
E-Mail

Ai veterinari coordinatori degli Comprensori sanitari del Servizio veterinario dell'Azienda sanitaria dell'Alto Adige
E-Mail

Ai veterinari dipendenti dal Servizio veterinario dell'Azienda sanitaria dell'Alto Adige
E-Mail

Per conoscenza:

Al Dipartimento Servizi veterinari Regione Veneto
E-Mail

All'ULSS 1 Belluno - Servizio veterinario
E-Mail

Al Servizio veterinario della Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia
E-Mail

All'Azienda Provinciale per i Servizi Sanitari, Unità Operativa Igiene e Sanità Pubblica Veterinaria di Trento
E-Mail

Al Servizio veterinario del Trentino
E-Mail

All'Ufficio veterinario del Tirolo del Nord
E-Mail

All'Ufficio 31.1 Zootecnia della Provincia Autonoma di Bolzano
E-Mail

Alle Organizzazioni zootecniche altoatesine
E-Mail

All'Ordine dei medici veterinari della provincia di Bolzano
E-Mail